**بيان صحفي صادر عن متحف سرسق**

**متحف سرسق ينظّم معرض يتناول الفن والإيكولوجيا في وقتٍ مأزوم، ويضمّ ١٧ فنانًا محليًا ودوليًا**

**بيروت، لبنان ­(٣ حزيران ٢٠١٦) –**

يُسرّ متحف سرسق الإعلان عن معرضه القادم "النشرة الجويّة الآن:الفن والإيكولوجيا في وقتٍ مأزوم." الافتتاح يوم الأربعاء ١٣ تمّوز ٢٠١٦ من الساعة ١٨:٠٠ إلى ٢١:٠٠. يستمرّ المعرض لغاية ٢٤ تشرين الأوّل ٢٠١٦.

يتمّ المعرض في صالة المعارض الكبرى، وهي صالة عرض مساحتها ٨٠٠ متر مربّع، ويضمّ المعرض ١٧ فنانًا محليًا ودوليًا.

"النشرة الجويّة الآن"هو معرض يتناول قضايا كثيرة الإلحاح تتّصل بتغيّر المناخ وكارثة الإيكولوجيا المستقبليّة وتأثيرهما في لحظتنا الراهنة.

كان مصطلح "أنثروبوسين" اقتُرح أخيرًا ليُشير إلى عصر جيولوجيّ جديد يعقب "الهولوسين"، وهي الحقبة التي مضت وتشمل آخر ١١٧٠٠ عام في تاريخ الأرض. وإذ ينتقل البشر من العوامل البيولوجيّة التي تؤثر على بيئتهم المباشرة، إلى العوامل الجيولوجيّة، المؤثّرة على أنماط المناخ والتنوّع البيولوجي الزراعي، فإن الحاجة باتت ملحّة إلى طريقة جديدة نفهم من خلالها تأثيرنا على الكوكب.

وهذه القضايا الإيكولوجيّة لم يتمّ تناولها حتّى الآن من منظور له علاقة بمنطقتنا. لكنّ التطوّرات الأخيرة في ممارسات الفن، كما في الخطاب المدنيّ العام، تشير إلى تنامي الاهتمام في التغيّر المناخي وفي أهميّة دفع السجال قُدُمًا في المجال العام. هذا المعرض وما يرافقه من منشورات وبرنامج عام، يمثّل المرّة الأولى التي يتمّ فيها تناول تلك القضايا إبداعيًّا في لبنان.

سيشارك في المعرض فنّانون ومعماريّون ومفكّرون من لبنان والعالم، وهم سيقدّمون مساهمات أعدّت خصيصًا للمعرض وأخرى سبق عرضها أو نشرها. وسيثير المعرض أسئلة وثيقة الصلة في كيفيّة فهمنا "للطبيعة" وفي طريقة ارتباطنا بها، كما في علاقة التغيّر المناخي بالمسائل الاجتماعيّة والسياسيّة والاقتصاديّة. ويقدّم المعرض، في الوقت عينه، سبل مقترحة لفهم تأثيرنا في هذا العالم.

على الصعيد العملانيّ، يسعى التحضير والعمل لإقامة هذا المعرض، وفي قدر المستطاع، إلى تحمّل المسؤوليّة الإيكولوجيّة والتزام الشفافيّة، وذلك بغية تطوير خطّة مدروسة للانتاج المستدام. وتهدف المشاريع إلى المبادرة في إطلاق صلات جديدة وحوارات حيويّة في الفنّ، والاستدامة، وفي التفكير الإيكولوجي، وهذه كلّها أمور مهمّة في تحفيز التعاون الإبداعي في المنطقة والخارج.

سلسلة المنشورات الخمس، الثنائيّة اللغة (العربيّة والإنكليزيّة)، ألّفت خصيصًا للمعرض. ستضمّ كلّ منشورة منها خمس مقالات ومقاربات بصريّة من مساهمين محليين وعالميين. ويتمحور كلّ كتاب منها حول موضوعة مرجعيّة، هي إحدى "العناصر" الخمسة – تمثّل في هذه الحالة الحجر، والخشب، والجو، والمياه، والنار. كلّ واحد من هذه العناصر يشكّل انطلاقًا لموضوعات أكثر تحديدًا تتناول مسائل الإيكولوجيّة من وجهة نظر محليّة – عالميّة. حرّر هذه المنشورات أشكان سپوند بالتعاون مع منسّقي المعرض.

**الفنّانون المشاركون:** مروة ارسانيوس بالتعاون مع سامر فرنجية، سامي بلوجي، أورسولا بيمان وباولو تاڨاريس، "ديزاين إيرث"، جوانا حاجي توما وخليل جريج، إمري هونير، جيسّكا خزريك أو نادي شهود الزور، أدريان لحود، إيميريك لويسي، نيكولاس مانغان، صافية المرية، بيدرو نيڤيس ماركيز، ماركو بيلهان، كلير بينتيكوست، منيرة القديري، مروان رشماوي، وناتاشا صدر هاغيغيان.

**القيّمتان على المعرض:** ناتاشا بيتريسين – باشيليه ونورا رازيان

**ناتاشا بيتريسين – باشيليه:**

ناقدة فنيّة ومنسّقة معارض مستقلّة تعيش في باريس، فرنسا. تعمل راهنًا على تحرير المنشورة الالكترونيّة للمتاحف الأوروبيّة confederation L’Internationale. شاركت في ٢٠١٠ بتنسيق معرض The Promises of the Past بمركز بومبيدو، باريس، وكانت منسّقة زائرة لـ"باريس فوتو". تشمل المشاريع التي نسّقتها:

*Tales of Empathy*, Jeu de Paume, Paris (2014)

*Resilience*. U3 – Triennial of Contemporary Art, MSUM, Ljubljana (2013)

*Yona Friedman*. *Around Ville spatial*, Mala galerija, Ljubljana (2010)

*Conspire! Festival Transmediale 08*, Huas der Kulturen der Welt, Berlin, Germany (2008)

*Distorted Fabric,* De Appel, Amsterdam, The Netherlands (2007)

**نورا رازيان:**

رئيسة قسم البرامج والمعارض في متحف سرسق. قبل انضمامها إلى المتحف في العام ٢٠١٥، عملت كمنسّقة للبرامج العامّة في Tate Modern وTate Britain من ٢٠٠٩ إلى ٢٠١٥. كما درّست في Goldsmiths' Center for Arts and Learning. وتنسّق رازيان المعارض المؤقّتة في المتحف، إضافة إلى البرامج العامة وبرامج الأفلام، وهي تعمل على ابتكار مبادرات تعاون مع منظّمات فنيّة أخرى.

**المُساهمون في المنشورات:** أنجيلا أندرسون، مروة ارسانيوس، عمر برّادة وسارة ريغز، أورسولا بيمان وباولو تاڨاريس، أيوين تشاردرونيت، أديب دادا، Forensic Architecture، رانيا غصن ("ديزاين إيرث")، حمزة هاموشين، رازميغ كوشيان، لارا خالدي، جيسّكا خزريك، كابواني كيوانغا، أدريان لحّود، برونوين لاي، إريكا لي وزوي تود، نامق ماكيك، فادي منصور، صافية المرية، أنجيلا ميليتوبولوس، بيدرو نيڨيس ماركيز، إليزابيث بوڨينيلّي، بيلين تان، فرنسواز ڨيرج، وإليزابيث ڨون سامسانو.

مُحرّر المنشورات:

أشكان سپوند هو كاتب ومترجم وباحث. عمل بين العامين ٢٠١٢ و٢٠١٤ كباحث في مشروع "أنثروبوسين بروجيكت" في Haus der Kulturen der Welt، حيث شارك في تحرير Textures of the Anthropocene: Grain, Vapor, Ray (MIT Press: 2015).

وقدّمت أعماله وكتاباته في "دوكيومينتا" (١٣)، أشكال ألوان، Institute for Contemporary Arts, London، Former West، بينالي الشارقة العاشر، مؤسّسة "المعمل"، the Barber Shop، Kunstwerke، وKunsthaus Bregenz. يعيش ويعمل في برلين.

**شركاء المعرض:**

**الجامعة الأميركيّة في بيروت، مكتبات الجامعة، Cedar Environmental، Château Marsyas، السفارة السويسريّة في لبنان، السفارة الفرنسيّة في لبنان، الفرات للنشر والتوزيع، مر.تين، بيكاسو،**

**. V4 Advisors، وSalem International Group (SIG(**

**عن متحف سرسق:**

متحف نقولا إبرهيم سرسق هو متحف للفن الحديث والمعاصر يقوم في قلب بيروت منذ افتتاحه في العام ١٩٦١، غايته جمع الأعمال الفنيّة المحليّة والعالميّة والمحافظة عليها وعرضها.

ونسعى في المتحف، من خلال مجموعتنا وأرشيفنا ومعارضنا وبرامجنا الموجّهة للجمهور، إلى نشر المعرفة المتعلّقة بالممارسات الفنيّة في المنطقة، واستطلاع الأعمال التي تعكس لحظتنا الراهنة. ومن أهدافنا أيضًا، دعم إنتاج الفنون المحليّة، وخلق منبرًا للتحاور والتجريب في الفن والأفكار، وبثّ الوعي في أوساط جمهور متنوّع وتحفيزه بأساليب جديدة وغير متوقّعة.

**أوقات الدخول ودوام العمل:**

يفتح المتحف يوميًّا من الساعة ١٠:٠٠ إلى ١٨:٠٠

الخميس من الساعة ١٢:٠٠ إلى ٢١:٠٠

يقفل أيّام الثلثاء

الدخول إلى متحف سرسق مجاني.

**العنوان:**

متحف سرسق  
شارع مطرانيّة الروم الأُرثودوكس  
الأَشرفية  
 بيروت٥٥٠٩ ٢٠٧١

+961 1 202 001ت:

**لمزيد من المعلومات يرجى الإِتصال بـ:**   
موريل نبيل قهوجي، رئيسة قسم الإِعلام

**muriel.kahwagi@sursock.museum**